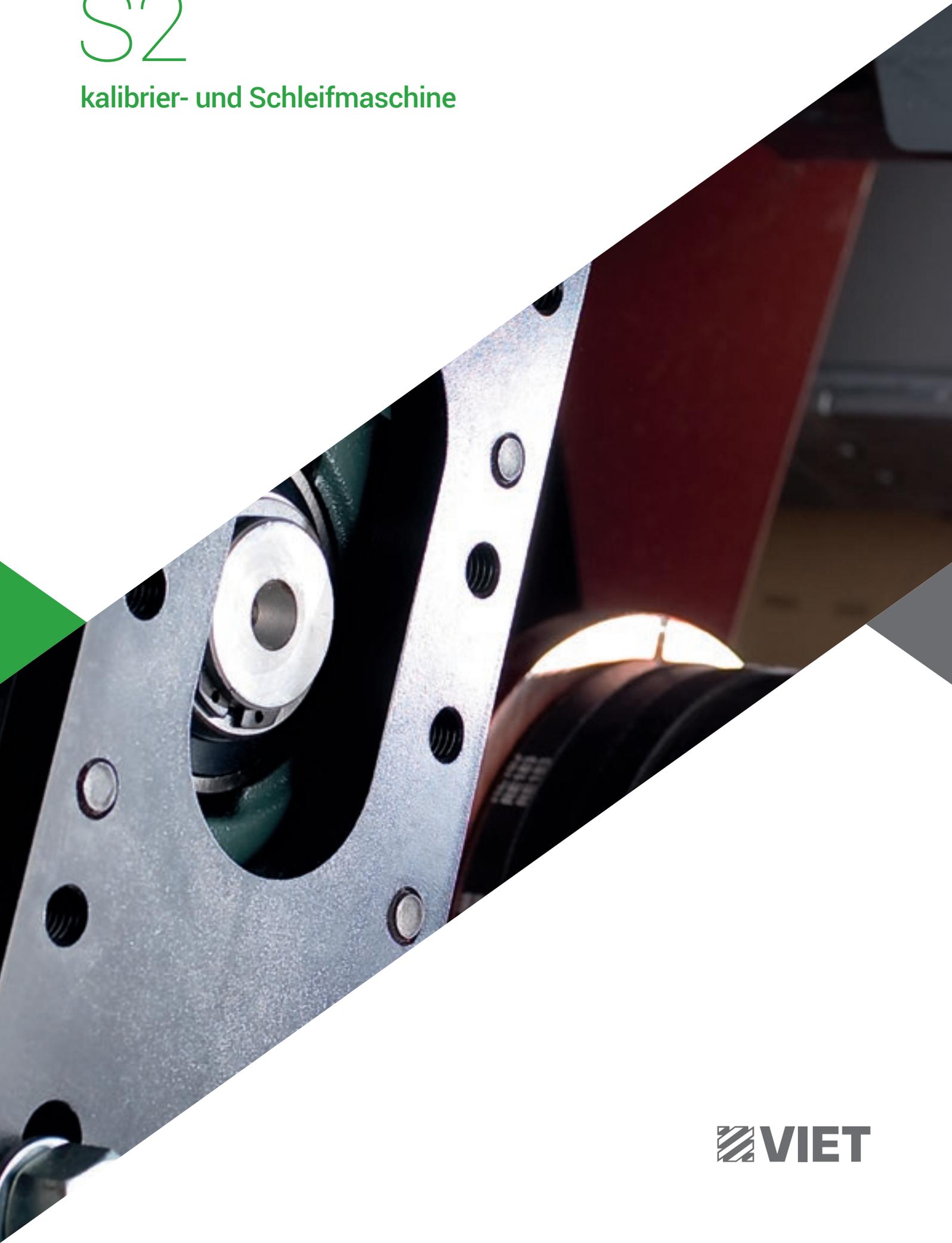


# S2

kalibrier- und Schleifmaschine



Wenn Wettbewerbsfähigkeit  
bedeutet, allen  
Anforderungen  
gewachsen  
zu sein



Made **In** Biesse

## Der Markt verlangt

die Möglichkeit **Aufträge** unterschiedlichen Umfangs und verschiedener Art zu bearbeiten und dabei **Lieferzeiten und hohe Qualitätsstandards zu gewährleisten.**

## Viet antwortet

mit **technologischen Lösungen**, die auf die eigenen Produktionsanforderungen abgestimmt werden können, und eine hohe Qualität der Produkte bei unveränderter Produktivität gewährleisten. **S2** ist die Kalibrier- und Schleifmaschine, die hohe Leistungen bei geringen Investitionskosten bietet. Ideal für Klein- und Mittelbetriebe sichert die S2 maximale Zuverlässigkeit und Präzision, die auf der Erfahrung mit Maschinen aus dem Spitzensegment aufbauen.

- ✓ **Hohe Verarbeitungsqualität.**
- ✓ **Hohe Vielseitigkeit und Flexibilität bei der Verwendung mit einer einzigen Maschine.**
- ✓ **Garantiert optimale Ergebnisse in nur einem Durchlauf.**

Viele Bearbeitungen  
mit nur einer einzigen  
Maschine



S2

kalibrier- und Schleifmaschine



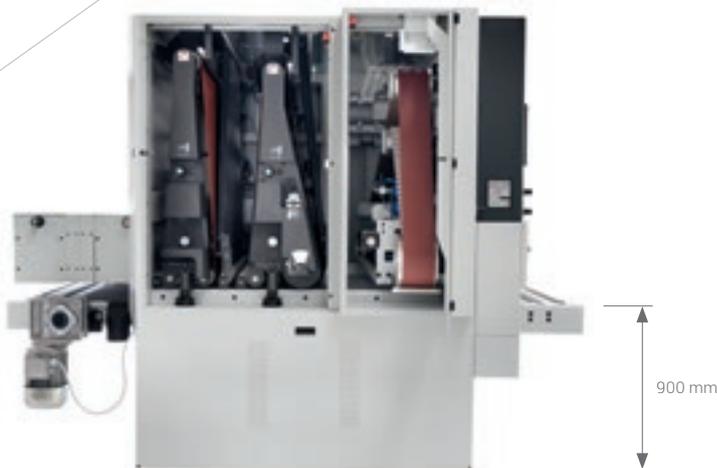
S2

# Hohe Verarbeitungsqualität

Die robuste und stabile Struktur garantiert langfristige Genauigkeit und Zuverlässigkeit.



Das **Maschinenbett** hat einen Verbundrahmen aus Schweißstahl. Die verwendeten Stärken verleihen dem ganzen Aufbau Robustheit und Stabilität.



Die S2 ist mit einem Tisch aus **verschleißfestem, extra dickem Stahl** ausgestattet, der Präzision und Stabilität bei jeder Bearbeitung garantiert. In der Ausführung mit beweglichem Kopf (optional) ist der Arbeitstisch auf 900 mm vom Boden positioniert, wodurch das Be- und Entladen der Platten erleichtert wird.



Schleifschuh



Walze



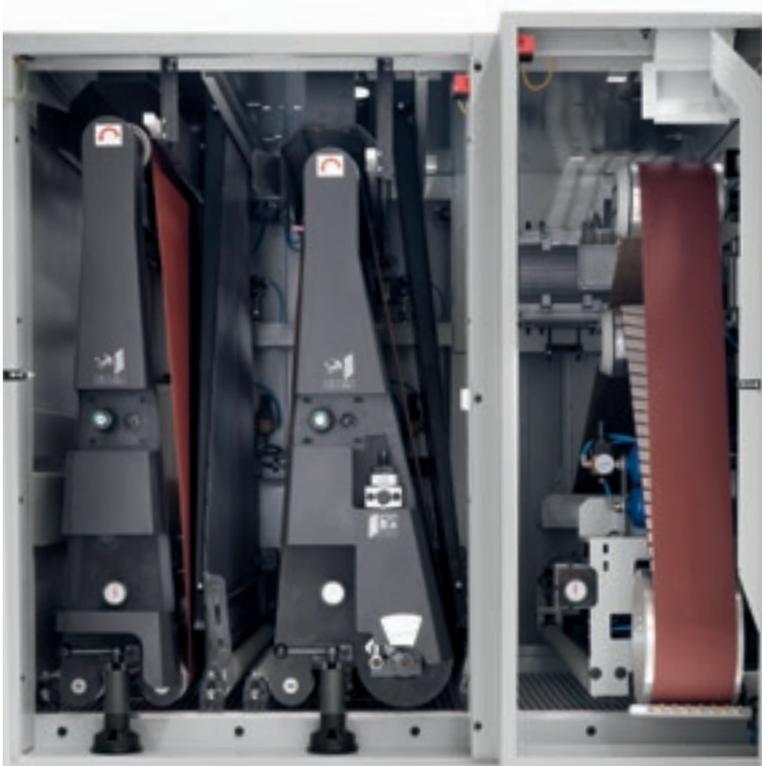
Kompakter Querband Schleifschuh



Kombi

Verringerte Bearbeitungszeiten dank der Möglichkeit bessere Ergebnisse in einem einzigen Durchlauf zu erhalten.

# Individuelle Gestaltung auf Grundlage der Kundenbedürfnisse



Die S2 Kalibrier- und Schleifmaschine kann bis zu 3 Arbeitsgruppen aufnehmen und sichert hochwertige Feinbearbeitung der Produkte und große Bearbeitungsflexibilität.



Querausführung mit kombiniertem Schleifschuh.



Walzenausführung, Walze, Schleifschuh.

# Optimale Ergebnisse in nur einem Durchlauf

Die Möglichkeit, Walzen unterschiedlicher Härte mit einem oder mehreren Schleifschuhen zu kombinieren, gestattet dem Kunden, das Produkt in einem einzigen Durchgang zu kalibrieren und feinzuschleifen.



Die **Walzengruppe** ist extrem präzise und leistungsfähig. Je nach Härte des verwendeten Gummis und Durchmesser der Walze, kann die Gruppe zum Kalibrieren, Abschleifen oder Satinieren verwendet werden.

Erhältliche Durchmesser:



190 mm  
240 mm  
300 mm

Die Maschine kann mit Stahlwalzen oder gummierten Walzen von 90 Sh, mit Durchmesser 190 oder 240 mm ausgestattet werden, die für die Kalibrierungsvorgänge bestimmt sind und über 25 PS-Motoren verfügen.



Die großformatige Spannrolle erlaubt perfekte Verschiebungen des Bandes unter jeder Arbeitsbedingung.



## Bremssystem

Viet verwendet bei jedem installierten Motor Scheibenbremsen mit schwimmend gelagertem Bremssattel. Das aus dem Motorradbereich stammende System gewährleistet Schnelligkeit und Sicherheit.

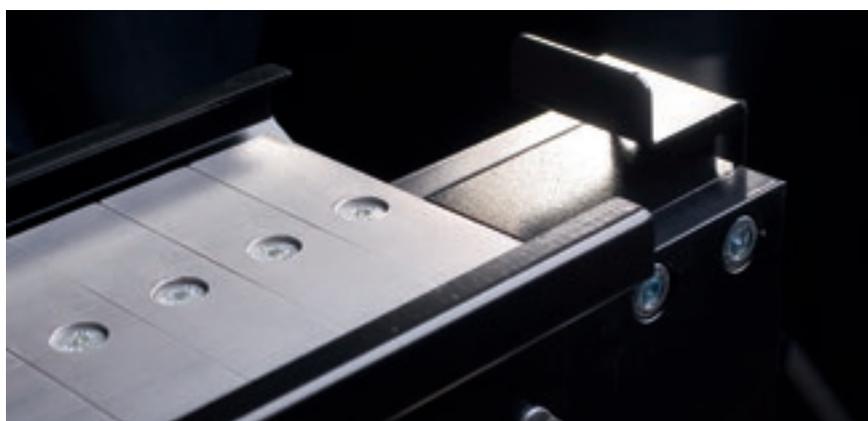
# Spitzentechnologie für höhere Leistungen der Maschine

**S2 ist mit bewährter Spitzentechnologie hergestellt. Höchste Qualität, weniger Abfälle, bemerkenswerte Kostenreduktion.**

Der **elektronische Segmentschleifschuh** ermöglicht das Feinschleifen von hohem qualitativem Standard, dank der elektropneumatischen Teile, die nur auf der Plattenoberfläche betätigt werden. Die zahlreichen möglichen Einstellungen bieten spezifische Betriebsfunktionen für die verschiedenen Bearbeitungstypen.

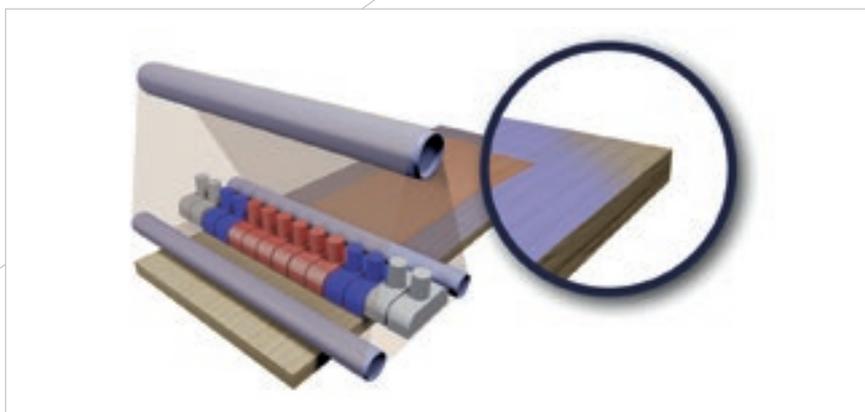
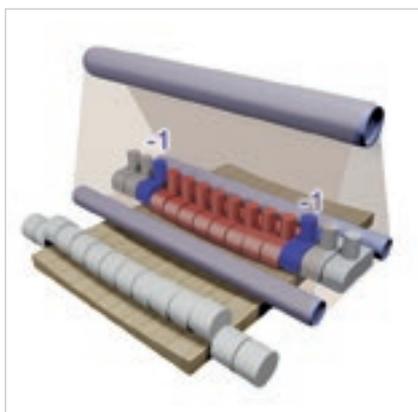
Der **elektronische Schleifschuh mit HP-Technologie (High Performance)** steigert die Bearbeitungsergebnisse, sowohl was die Ebenheit als auch den Oberflächenzustand betrifft.

- ✓ **+30% Lebensdauer des Bands.**
- ✓ **-30% Stromverbrauch.**
- ✓ **Bessere Glättung.**
- ✓ **Gleichmäßige Oberfläche.**
- ✓ **-20% Staub.**
- ✓ **Kein übermäßiges Feinschleifen.**



#### Save Corner.

Alle elektronischen Schleifschuhe mit IPC-Steuerungen sind mit der exklusiven, patentierten Funktion Save Corner ausgerüstet. Durch dieses System kann die Schleifzeit auf den Plattenkanten begrenzt werden, um somit die heikelsten Oberflächenteile zu schützen.

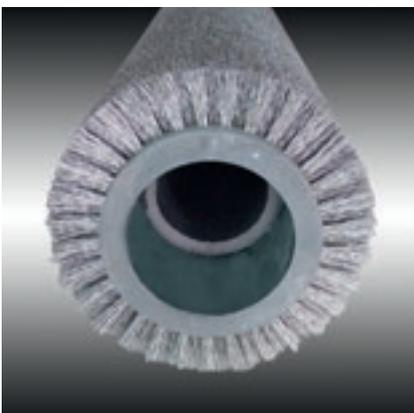


# Hochwertig Oberflächenfeinbearbeitung und Feinschliffe jeder Art

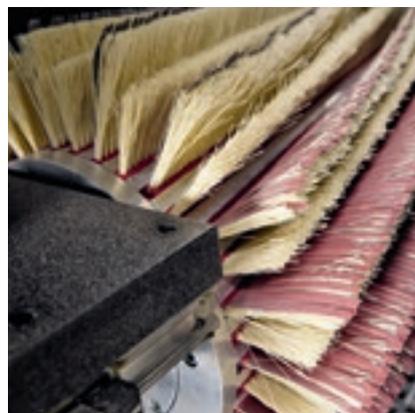
**Technologische Lösungen für komplexe Bearbeitungen.**



Das **kompakte Queraggregat** ist die ideale Lösung für komplexe Bearbeitungen an furnierten Platten, auch wenn Kleber und Furnierfügebänder vorhanden sind, und wird allen Schlicht- und Querschleifanforderungen bei geringem Platzbedarf gerecht. Schwierige manuelle Handwerksarbeiten können damit auf beste Art automatisch erledigt werden.



Die **Gruppe mit Strukturbürste** bietet dem Kunden die Möglichkeit, die Holzmaserung der bearbeiteten Platten hervorzuheben.



Das **Bürstenaggregat mit Schleiffeinsätzen** kann mit einem Querschwingensystem ausgestattet werden, um die Oberflächenqualität des Produkts zu vereinheitlichen. Die Schleifborsten können schnell ausgewechselt werden, ohne dass die Gruppe aus der Maschine genommen werden muss.



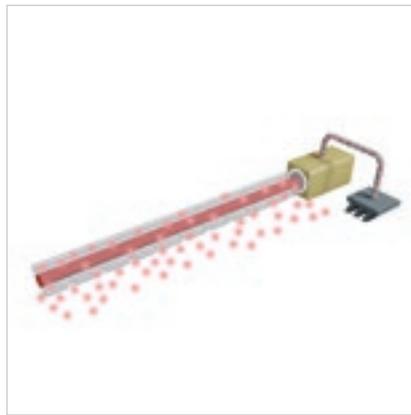
## **Scotch Brite**

Das Scotch-Brite-Aggregat eignet sich zum Satinieren der Platten nach dem Schleifzyklus. Es gestattet die Vereinheitlichung der Oberflächen in offenen Zyklen.

# Maximale Sauberkeit der Platte ohne Verlust von Wirtschaftlichkeit



Die **Bürste zum Reinigen der Platte** kann für eine gründliche Reinigung der bearbeiteten Platten mit Borsten aus unterschiedlichem Material ausgestattet werden.



Die **antistatische Leiste** beseitigt die elektrostatischen Ladungen auf den lackierten Platten.



Das **Propeller-Reinigungssystem** am Ausgang der Maschine ermöglicht eine perfekte Reinigung der Plattenoberfläche nach dem Feinschleifzyklus.

Das **lineare Reinigungssystem** wird verwendet, um die Reinigung der Werkstückränder abzuschließen. Ideal in Verbindung mit dem Propeller-Reinigungssystem.

# Umweltbewusstes Feinschleifen

Energy Saving , ist ein System von Viet, um den Energieverbrauch zu verringern. Die Serie wurde dazu entwickelt und gebaut, um eine hohe Effizienz und Optimierung der Produktion zu garantieren, dank einer effizienten Steuerung der automatisierten Absaugtechnik . Das automatische System stoppt die Motoren automatisch, nach einer bestimmten Zeit, in der sie nicht benutzt wird und versetzt sie in einen Standby-Zustand. Über das Inverter gesteuerte Unterdrucksystem wird das Werkstück je nach Größe optimiert gespannt.



**ESS**  
VIET ENERGY SAVING SYSTEM

Seit jeher um Energieeinsparung bemüht, bietet Viet in seinem Maschinensortiment das E.S.S System mit dem sich bis zu 30% Strom und CO<sub>2</sub>-Emissionen einsparen lassen. Perfekte Kombination aus Technologie von Biesse und italienischer Genialität.

# Service & Parts

Direkte und sofortige Koordinierung zwischen Kundendienst und Ersatzteil-Abteilung bei Serviceanforderungen.  
Unterstützung der Kunden mit Fachpersonal von Biesse in der Niederlassung und/oder beim Kunden.

## Biesse Service

- ✓ Installation und Start-up von Maschinen und Anlagen.
- ✓ Training Center für Biesse Techniker, Filialen, Händler und Kunden.
- ✓ Überholung, Upgrade, Reparatur, Wartung.
- ✓ Troubleshooting und Ferndiagnose.
- ✓ Upgrade der Software.

500 / Biesse Field Techniker in Italien und weltweit.

50 / Biesse Techniker arbeiten in Tele-Unterstützung.

550 / zertifizierte Servicetechniker für Händler.

120 / mehrsprachige Fortbildungskurse jedes Jahr.

Die Biesse Gruppe fördert, pflegt und entwickelt direkte und konstruktive Beziehungen mit dem Kunden, um seine Anforderungsprofile effizienter umzusetzen, und um die Produkte und den Aftersales-Service zu verbessern. Dazu hat Biesse zwei spezielle Bereiche eingerichtet: Biesse Service und Biesse Parts.

Sie nutzt dazu ein globales Netzwerk und ein hochspezialisiertes Team und bietet überall auf der Welt Kundendienst und Ersatzteile für Maschinen und Komponenten Onsite und Online rund um die Uhr an.



## Biesse Parts

- ✓ Original-Biesse-Ersatzteile und individuell auf das Maschinenmodell abgestimmte Ersatzteil-Sätze.
- ✓ Unterstützung bei der Identifizierung des Ersatzteils.
- ✓ Vertretungen der Kurierdienste DHL, UPS und GLS im Ersatzteillager von Biesse und mehrere Abholungen täglich.
- ✓ Optimierte Bearbeitungszeiten dank des globalen und weitverzweigten Verteilungsnetzes mit dezentralen und automatisierten Lagern.

87% / der Bestellungen bei Maschinenstillstand innerhalb 24 Stunden bearbeitet.

95% / der Bestellungen innerhalb des angegebenen Datums bearbeitet.

100 / für die Ersatzteile zuständige Angestellte in Italien und weltweit.

500 / täglich abgewickelte Bestellungen.

# Einfachheit und Leistung

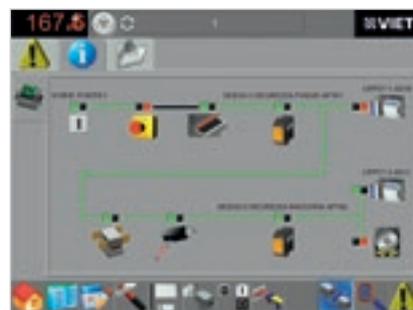
IPC ist die Reihe der **integrierten Steuersysteme** der Maschine (Sonderausstattung) über Touchscreen-Monitor von 8" oder 15". Die Steuerung ermöglicht es, alle Parameter der Maschine zu verwalten, indem sie dem Bediener schnelle und intuitive Informationen liefert. Der industrielle PC-Prozessor liefert die Informationen zur Steuerung und Rückmeldung an die Maschine in Echtzeit und vereinfacht damit ihren Gebrauch durch den Bediener.



Das System IPC ist herausragend unter den Steuertechnologien der Schleifmaschinen auf dem Markt.



Steuerung Segmentschleifschuhe.

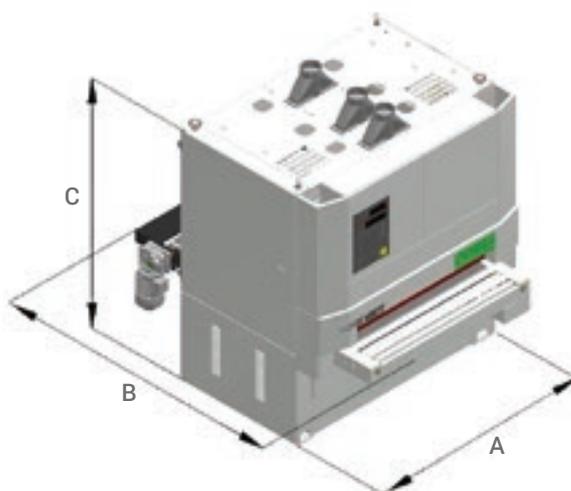


Alarm-Check.



Bänderverschleiß.

# Technische Daten



		S2 (1100)	S2 (1350)
A	mm	1760	2010
B	mm	2870	2870
Max. C (Abwicklung 2200)	mm	2235	2235
Max. C (Abwicklung 2620)	mm	2445	2445
Nutzarbeitsbreite	mm	1100	1350
Min.-max. bearbeitbare Dicken	mm	3 - 160	3 - 160
Abmessung der Schleifbänder (Abwicklung 2200)	mm	1130 x 2200	1380 x 2200
Abmessung der Schleifbänder (Abwicklung 2620)	mm	1130 x 2620	1380 x 2620
Abmessungen des Querschleifbands	mm	150 x 5520	150 x 5520
Vorschubgeschwindigkeit	m/min	3 - 16	3 - 16
Betriebsdruck	bar	6	6
Masse	kg	2880	3020
Motorenleistung bis zu	kW	18,5	18,5

Technische Daten und Abbildungen sind nicht verbindlich. Einige Fotos können Maschinen mit Sonderausstattungen wiedergeben. Biesse Spa behält sich das Recht vor, etwaige Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

A-bewerteter Oberflächen-Schalldruckpegel (L<sub>pfA</sub>) während der Bearbeitung am Bedienerplatz bei einer Maschine mit Drehschieberpumpen L<sub>pfA</sub>=76dB(A) L<sub>wA</sub>=95dB(A) A-bewerteter Schalldruckpegel (L<sub>pfA</sub>) am Bedienerplatz und Schalleistungspegel (L<sub>wA</sub>) während der Bearbeitung bei einer Maschine mit Klauenpumpen L<sub>wA</sub>=76dB(A) L<sub>wA</sub>=95dB(A). Messunsicherheit K dB(A) 5

Die Messung erfolgte unter Einhaltung der Normen UNI EN 848-3:2007, UNI EN ISO 3746: 2009 (Schalleistung) und UNI EN ISO 11202: 2009 (Schalldruck am Bedienerplatz) mit Plattendurchlauf. Die angegebenen Geräuschwerte sind Emissionspegel und daher nicht unbedingt sichere Pegel beim Betrieb. Obwohl ein gewisses Verhältnis zwischen Emissionspegeln und Aussetzungspegeln besteht, kann dieses nicht zuverlässig dazu verwendet werden, um festzulegen, ob weitere Schutzmaßnahmen erforderlich sind oder nicht. Die Faktoren, die den Pegel bestimmen, dem die Arbeitskräfte ausgesetzt sind, umfassen die Dauer der Aussetzung, die Eigenschaften des Arbeitsraums sowie weitere Staub- und Lärmquellen, wie zum Beispiel die Anzahl der Maschinen und weitere Arbeitsvorgänge in der Nähe. In jedem Fall gestatten diese Informationen dem Maschinennutzer eine bessere Gefahren- und Risikobewertung.

# Made **With** Biesse

## Handwerkliche Geschicklichkeit und Spitzentechnologie um erfolgreiche Klänge zu produzieren.

Mehr als 80.000 Instrumente wurden in über 80 Ländern für Allen Organ, dem weltweit größten Orgelhersteller, installiert. Allen Organ befindet sich in Mancungie, PA, in den Vereinigten Staaten und wurde von Jerome Markowitz 1937 gegründet. Die Firma hat 200 Angestellte und 225.000 Quadratmeter Produktionsanlagen. "Allen" meint der Produktionsleiter Dan Hummel, "hat einen hohen Grad an vertikaler Integration, die von der Firma maximale Qualitätskontrolle verlangt und die Flexibilität, Änderungen relativ schnell zu machen, wie von unseren Kunden gefordert. Wir haben einige ziemlich ungewöhnliche Anforderungen

an die Herstellung und Planung, die kreative Lösungen erfordern. Bei uns werden kundenspezifische Produkte und auch klassische Orgeln aus dem Lager bestellt. Dennoch werden auch die Standard-Orgeln oft geändert, um besonderen Anforderungen nachzukommen". Die Orgeln von Allen werden in Kombination von furnierten Tafeln und Vollholztafeln gebaut. "Jeder arbeitet im engen Kontakt mit den Lieferanten, um Massivhölzer und Platten der besten Qualität zu gewährleisten", fügt Hummel hinzu. Die Bearbeitung des Rohstoffs erfolgt in allen verschiedenen Phasen mit hochtechnologischen Maschinen,

bis das Endprodukt erhalten wird. Im letzten Schritt wird das bearbeitete Holz auf einem Schleifzentrum von Biesse feingeschliffen. Das Schleifzentrum mit Touchscreen hat eine kombinierte Walzen-Walzen-Gruppe und einen Segmentschleifschuh für das Feinschleifen von furnierten Tafeln und Vollholz.

*Quelle: Custom Woodworking Business Jan. 2013 Woodworking Network/Vance Publications.*

*Allen Organ ist führender Hersteller digitaler Orgeln und ähnlicher Musikinstrumente höchster Qualität. Qualität, Handwerklichkeit, Spitzentechnologie.*



<http://www.allenorgan.com>



# Biesse Group

In / 1 Industriegruppe, 4 Business-Bereiche  
und 8 Produktionsstandorte.

How / 14 Mio. €/Jahr in R&D und 200  
angemeldete Patente.

Where / 34 Filialen und 300 ausgewählte Agenten  
und Händler.

With / Kunden in 120 Ländern, Einrichtungshersteller und  
Designer, Fenster und Türen, Komponenten für den  
Bau, die Schifffahrt und die Luftfahrt.

We / 3.200 Mitarbeiter weltweit.

**Biesse Group** ist ein multinationales Unternehmen,  
das führend in der Technologie zur Bearbeitung von  
Holz, Glas, Stein, Kunststoff und Metall ist.

Es wurde 1969 von Giancarlo Selci in Pesaro  
gegründet und ist seit Juni 2001 an der Börse im  
STAR-Segment notiert.

 **BIESSEGROUP**

 **BIESSE**

 **INTERMAC**

 **DIAMUT**

**MECHATRONICS**

